



CONTACT MET ONS OPNEMEN

De JAM is gevestigd op het de Brouckèreplein 22 (4^{de} verdieping) te 1000 Brussel
Hier volgen de namen en contactadressen van wie je kan helpen bij de JAM

KANTOOR: JAM, de Brouckèreplein 22 (4^{de} verdieping) – 1000 BRUSSEL

TELEFOON: +32 (0)2 777 08 33

FAX: +32 (0)2 777 08 40

Frans Wauters (Algemeen Directeur)
TELEFOON: +32 (0)2 777 08 30
EMAIL: directie@jam.be

Marijn De Smet (Secretariaat - onthaal)
TELEFOON: + 32 (0)2 777 08 30
EMAIL: info@jam.be

Anne-Lize Vancraenem (Juridisch raadgever)
TELEFOON: + 32 (0)2 777 08 31
EMAIL: jurist@jam.be

Axel Beelen (Juridisch raadgever)
TELEFOON: + 32 (0)2 777 08 32
EMAIL: jurist@jam.be

Nancy Liénard (documentaliste)
TELEFOON: + 32 (0)2 777 08 34
EMAIL: info@jam.be

Pierre-Igor Frichetaux (Boekhouding)
TELEFOON: + 32 (0) 496 28 17 09
EMAIL: boekhouding@jam.be



ADMINISTRATIEVE GEGEVENS

Coöperatieve vennootschap

DE JOURNALISTEN AUTEURS MAATSCHAPPIJ - AFGEKORT JAM - IS EEN VENNOOTSCHAP NAAR BURGERLIJK RECHT DIE DE VORM VAN EEN COÖPERATIEVE VENNOOTSCHAP MET BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID HEEFT AANGENOMEN. ZE WERD OPGERICHT OP 5 MEI 1995 VOOR NOTARIS ERIC THIBAUT DE MAISIÈRES TE SINT-GILLIS. HAAR STATUTEN WERDEN GEPUBLICEERD IN DE BIJLAGEN VAN HET BELGISCH STAATSBAD ONDER DE NUMMERS 950525-482 EN -483.

Zetel

HAAR ZETEL IS GEVESTIGD OP HET DE BROUCKÈREPLEIN 22 TE 1000 BRUSSEL.
ONZE KANTOREN BEVINDEN ZICH OP DE VIERDE VERDIEPING.

Referenties

BANKREFERENTIES: FORTIS BANK, AGENTSCHAP IPC
REKENINGNUMMER 210-0319747-87
(IBAN CODE BE67 2100 3197 4787/ BIC GEBABEBB)

MAATSCHAPPIJ #: 0455162008

BTW: 455.162.008

REGISTER VAN BURGERLIJKE VENNOOTSCHAPPEN: BRUSSEL 3061

ERKENNING: DE JAM WERD ERKEND EN GEMACHTIGD HAAR ACTIVITEITEN UIT TE OEFENEN DOOR DE MINISTER VAN JUSTITIE BIJ MINISTERIEEL BESLUIT VAN 25 NOVEMBER 1998, GEPUBLICEERD IN HET BELGISCH STAATSBAD VAN 17 MAART 1999. TWEE MEDEWERKERS VAN DE JAM, ALAIN GUILLAUME EN KATRIEN VAN EENOO, WERDEN BIJ MINISTERIEEL BESLUIT VAN 5 FEBRUARI 2002 (VERSCHEENEN IN HET BELGISCH STAATSBAD VAN 19 MAART 2002) ERKEND ALS "AGENTEN AANGEDUID DOOR DE BEHEERSVENNOOTSCHAPPEN OP BASIS VAN ART. 74 VAN DE WET VAN 30 JUNI 1994". DERGELIJKE AGENTEN ZIJN GEMACHTIGD EEN VOORSTELLING VAST TE STELLEN, (...) EEN REPRODUCTIE OF WELKE EXPLOITATIE DAN OOK.

Controle

DE COMMISSARIS - REVISOR IS MEVROUW MARTINE PIRET: CDT LOTHAIRELAAN, 38 - 1040 BRUSSEL.
TELEFOON: 02 736 43 11



PRAKTISCHE INFORMATIE

De prijs van een aandeel van een vennoot bedraagt momenteel 50 €, uitgifte premie inbegrepen. (dit is een éénmalige betaling, dus geen jaarlijkse bijdrage)

Commissietarieven

UITGEZONDERD EEN TEGENGESTELDE BESLISSING VAN DE ALGEMENE VERGADERING, DE HUIDIGE COMMISSIETARIEVEN BEDRAGEN MAXIMUM 22 % (INDIVIDUELE DOSSIERS).

Niet leden

DE DOSSIERSKOSTEN VOOR DE AUTEURS DIE EEN BEROEP DOEN OP DE DIENSTEN VAN DE JAM VOOR DE INNING VAN HUN COLLECTIEVE RECHTEN ZONDER ZICH BIJ DE JAM AAN TE SLUITEN BEDRAGEN 65 € PER UITKERING

Verandering van statuut

DE DOSSIERSKOSTEN VOOR DE AUTEURS DIE HET MANDAAT DAT WERD TOEVERTROUWD AAN DE JAM WILLEN BEPERKEN, BEDRAGEN 120 €, BTW NIET INBEGREPEN. CONTACTEER ONS INDIEN U MEER INFORMATIE WENST OVER DE FORMALITEITEN DIE IN DAT GEVAL VERVULD DIENEN TE WORDEN.

Raad van bestuur

DE RAAD VAN BESTUUR VAN DE JAM IS UITSLUITEND SAMENGESTELD UIT:

- VOORZITTER: JEAN-CLAUDE VERSET (FREELANCE)
- VICE-VOORZITTER: LUC STANDAERT (CONCENTRA)
- BESTUURSLID: MARTINE SIMONIS (AJP)
- BESTUURSLID: RENÉ SMEETS
- BESTUURSLID: DANIEL COUVREUR (LE SOIR)
- BESTUURSLID: DIRK VAN ZUNDERT (VRT)
- BESTUURSLID: LOUIS WEENEN (FREELANCE)
- BESTUURSLID: POL DELTOUR (VVJ)
- BESTUURSLID: LUC BLYAERT (DATA NEWS)

Jaarlijkse aangifte

DE LEDEN ZIJN ERTOE GEHOUDEN HUN JAARLIJKSE AANGIFTE VAN WERKEN IN TE DIENEN UITERLIJK OP 31 MAART

Verdeling

DE JAM VERBINDT ER ZICH TOE DE AAN HAAR LEDEN VERSCHULDIGDE RECHTEN VOOR DE REPROGRAFIE UITERLIJK OP 30 JANUARI VOLGEND OP DE INDIENING VAN DE AANGIFTE, TE VERGOEDEN, INDIEN WE DE RECHTEN TIJDIG ONTVANGEN HEBBEN



De « volledige fiduciaire overdracht » en de « beperkte fiduciaire overdracht »

<p>Er zijn twee manieren om zich aan te sluiten bij de JAM.</p> <p>Ten eerste kan u opteren om lid te worden onder een « volledige fiduciaire overdracht van rechten ». In dit geval vertrouwt u ons het beheer van al uw rechten toe (maar kan u steeds een deel van uw repertorium, bijvoorbeeld muziek of foto's, toevertrouwen aan een andere maatschappij). Let wel op dat deze manier van aansluiten enkel bestemd is voor degenen die nog al hun rechten in handen hebben en dus geen afstand van hun rechten (of een deel ervan) gedaan hebben aan bijvoorbeeld hun uitgever.</p>	<p>In de audiovisuele sector worden de journalisten echter door het wettelijk gecreëerd "vermoeden van overdracht" een aantal rechten ontnomen (zie fiche 3). Vermits er nog een aantal rechten zijn (waaronder de niet-audiovisuele exploitatierechten) die niet onder dat "vermoeden van overdracht" vallen, kan u met betrekking tot deze rechten nog altijd tot de JAM treden onder een volledige overdracht. Dit uiteraard in de veronderstelling dat u ook met betrekking tot deze rechten geen bijzondere overeenkomst van overdracht ondertekend heeft.</p>	<p>Indien u reeds uw rechten heeft afgestaan, rest u slechts één oplossing: de JAM een « beperkte fiduciaire overdracht » toevertrouwen die u ten minste toelaat uw collectieve rechten te ontvangen.</p> <p>Indien u twijfelt, aarzel dan niet met ons contact op te nemen. U kan ons dan een kopie van het document toesturen waarin u denkt afstand te hebben gedaan van uw rechten. Dit om het probleem van de « dubbele overdracht » te vermijden. Indien u toch tweemaal uw rechten zou hebben afgestaan, is het enkel de eerste overdracht die geldig is.</p>	<p><i>Indien u wenst lid te worden bij de JAM, zal u bij uw inschrijving moeten kiezen tussen een van de volgende formules : de « volledige fiduciaire overdracht » of de « beperkte fiduciaire overdracht ». Indien u reeds een deel van uw rechten of al uw rechten heeft overgedragen (bv. aan uw uitgever) en indien u deze rechten niet recupereert, dan kan u enkel lid worden van de JAM met een beperkte overdracht.</i></p>
---	---	--	--

Volledige fiduciaire overdracht

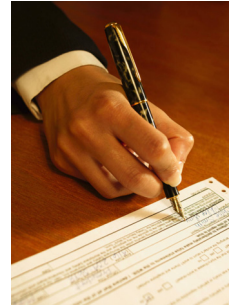
<p>In dit geval vertrouwt u de JAM, naast het beheer van uw collectieve rechten, ook het beheer van uw individuele rechten toe.</p> <p>Collectieve rechten zijn rechten die de auteur niet individueel kan beheren. Hij moet hiervoor gebruik maken van de diensten van een beheersvennootschap. Eénmaal u lid bent geworden, staat de JAM in voor het beheer van uw collectieve rechten, zoals de reprografie (Reprobel), het leenrecht, de thuiskopie ,... (Zie fiche nr 2)</p>	<p>Individuele rechten zijn die rechten die door de auteurs of door hun beheersvennootschappen kunnen worden beheerd. Het betreft al die rechten welke een normale, "klassieke" exploitatie van werken mogelijk maken zoals bijvoorbeeld de uitgever de toelating geven uw teksten op zijn website te plaatsten.</p> <p>Indien u deze rechten nog niet heeft afgestaan, heeft u er belang bij het beheer ervan toe te vertrouwen aan de JAM.</p> <p>U zal aldus ... (financieel) kunnen</p>	<ul style="list-style-type: none"> * genieten van de collectieve contracten die wij in uw naam zullen ondertekenen met de uitgevers of andere gebruikers * beter beschermd worden tegen "piraterij" * beroep kunnen doen op de JAM voor adviesverlening (bijvoorbeeld een advies over het contract dat de uitgever van een boek u voorstelt) * kunnen rekenen op juridische bijstand van de JAM (om een geschil minnelijk of voor een rechtbank te regelen).
---	---	--

Delicate handelingen

<p>Indien u ons enkel een "beperkte fiduciaire overdracht" kan toevertrouwen, zullen wij enkel instaan voor het beheer van uw collectieve rechten. In dat geval kunnen wij u niet verbinden bij de onderhandelingen</p>	<p>die wij voeren met de gebruikers van werken. U zal dus niet kunnen genieten van de contracten die wij met hen tekenen. Wij zullen u ook niet kunnen vertegenwoordigen, noch uw belangen verdedigen, noch u bijstaan in het oplossen</p>	<p>van een geschil of bij een vordering voor de rechtbank. Het komt in principe aan uw uitgever of uw producent toe vanwege de overdracht die u hem heeft toevertrouwd.</p>
---	--	---



De « volledige fiduciaire overdracht » en de « beperkte fiduciaire overdracht »



Opgelet voor dubbele overdrachten!

Ik kan mijn individuele rechten overdragen aan mijn uitgever, aan niemand hierover iets zeggen en nadien lid worden van de JAM met een volledige overdracht van rechten...

Natuurlijk... maar dan pleegt u wel bedrog! Het auteursrecht is een "vermogensrecht"; men bezit dit recht zoals men een huis bezit. Men kan dus ook auteursrechten "verhuren" of "verkopen". Maar aangezien men een huis niet tege-

lijkertijd aan twee personen kan verkopen... kan men evenmin zijn auteursrechten tweemaal overdragen.

Stel u heeft een "dubbele overdracht" van uw rechten gedaan aan de JAM en aan uw uitgever. Beiden zullen ter goede trouw beweren dat ze de rechten met betrekking tot uw werk beheren; beiden zullen misschien tegenover derden beweren dat ze de enige zijn die licenties kunnen

toekennen voor uw werken. Dit zorgt gegarandeerd voor verwarring en brengt aan twee van uw partners schade toe: uw uitgever en uw beheersvennootschap, die het geen van beiden zullen appreciëren.

In geval van een dubbele overdracht zal een rechter voorrang geven aan de eerste overdracht. Maar over het algemeen is het al te laat als een rechter moet oordelen. Vermijd bijgevolg de dubbele overdrachten.

Kan ik van statuut veranderen bij mijn uitgever ?

U betreurt het dat u uw rechten heeft overgedragen aan uw uitgever aangezien de JAM ze beter beheert, verdedigt en te gelde maakt. Alles is niet verloren, u kan in principe terugkomen op deze

vergissing. Elk contract kan immers opgezegd of aangepast worden. U kan dus uw rechten recupereren en terugkeren naar een meer evenwichtige relatie met uw uitgever. Wij raden u in

dit geval echter aan eerst met ons contact op te nemen zodat wij u beter kunnen informeren over deze delicate stap.

Kan ik bij de JAM van statuut veranderen ?

U wordt nooit een "gevangene" van de JAM. U geeft haar een beheersmandaat. Indien u niet tevreden bent over de diensten

van de JAM kan u uiteraard uw lidmaatschap opzeggen.

U kan ook steeds uw statuut wijzigen en aldus overschakelen

van een lidmaatschap onder volledige fiduciaire overdracht naar een lidmaatschap onder beperkte fiduciaire overdracht.

Procedure van statuutwijziging

De procedure voor een statuutwijziging wordt opgestart van zodra wij van u een aangetekende brief ontvangen waarin u ons meedeelt dat u wenst over te schakelen naar een lidmaatschap met een beperkte overdracht. In dat geval vragen wij u om 120 € te storten voor de administratieve kosten.

Het tijdstip waarop de wijziging ingaat, zal afhangen van de datum

waarop wij uw aangetekende brief ontvangen.

Wanneer u de opzeg doet binnen de eerste zes maanden van het jaar, zal uw gewijzigd statuut ingaan vanaf 1 januari van het volgende jaar. Doet u de opzeg na het verstrijken van de eerste zes maanden, dan wordt de opzeg geacht gedaan te zijn binnen de eerste zes maanden van het daaropvolgende jaar. Zolang u

lid bent met een volledige overdracht van rechten, behoort het beheer van uw rechten exclusief tot de bevoegdheid van de JAM en kan u gedurende die periode uw rechten niet aan een derde (bijvoorbeeld een uitgever) overdragen.

Laatste aanpassing : augustus 2006

Zie ook volgende fiches

2. De wet op het auteursrecht

3. Het reprographierecht

Disclaimer : zie <http://www.jam.be>

OVEREENKOMST



Indien u lid wenst te worden van de JAM, volstaat het twee exemplaren van de overeenkomst voor afstand, ingevuld en ondertekend, per post terug te sturen naar: JAM, de Brouckèreplein 22 (4de verdieping) te 1000 Brussel. Voeg a.u.b. aangifte van één jaar werken toe en stort 50 € op de rekening van de JAM (BIC GEBABEBB / IBAN BE67 2100 3197 4787) met de vermelding "Aansluiting JAM" gevolgd door uw naam.

OVEREENKOMST VAN FIDUCIAIRE OVERDRACHT

TUSSEN:

Naam:
Voornaam:
Woonplaats:
.....

hierna genoemd "de overdrager"

EN:

De Journalisten Auteursmaatschappij (JAM), burgerlijke vennootschap in de vorm van een coöperatieve vennootschap et beperkte aansprakelijkheid, waarvan de zetel zich bevindt te de Brouckèreplein 22 (4de verdieping) te 1000 Brussel, vertegenwoordigd door Frans Wauters, Algemeen Directeur, hierna genoemd "de JAM".

ARTIKEL 1

De auteur kan zijn vermogensrechten op twee manieren overdragen:

a) Een volledige fiduciaire overdracht van rechten

Met het oog op hun beheer, draagt de overdrager overeenkomstig artikel 12 van de statuten bij wijze van fiduciaire overdracht aan de JAM, die aanvaardt, de vermogensrechten en/of de ermee samenhangende naburige rechten over waarvan hij in eender welke hoedanigheid titularis of rechthebbende is of zal worden, met uitzondering van de morele rechten, en dit voor zijn huidige werken en toekomstige werken die gecreëerd worden binnen een termijn van vijf jaar vanaf de aansluiting. Deze afstand voor toekomstige werken zal bij de vervalddag stilzwijgend vernieuwd worden voor een nieuwe termijn van vijf jaar, en dit om de vijf jaar, zonder beperkingen, behalve bij ontslag van de vennoot, bij overlijden of bij liquidatie van de rechtspersoon.

Deze exclusieve overdracht geldt voor alle categorieën van werken en strekt zich uit tot de gehele wereld, behoudens andersluidende overeenkomst. De fiduciaire overdracht kan overeenkomstig de statuten beperkt worden tot één of meer categorieën van werken.

De overdrager aanvaardt door zijn aansluiting dat het voorwerp van de fiduciaire overdracht bestaat uit de rechten voor alle in artikel 12 van de statuten voorziene exploitatiewijzen.

De overdrager geeft ook een mandaat aan de JAM voor het beheer van de vermogensrechten waartoe de schending van het moreel recht aanleiding geeft.

De overdrager verklaart uitdrukkelijk dat hij volledig eigenaar is van de krachtens onderhavige overeenkomst overgedragen rechten.

b) Een beperkte fiduciaire overdracht van rechten

Indien een rechthebbende zijn vermogensrechten reeds heeft overgedragen aan een derde, beperkt de huidige afstand voor zijn huidige en toekomstige werken zich tot de categorieën van rechten die uitsluitend door vennootschappen voor het beheer van rechten kunnen uitgeoefend worden: recht op vergoeding voor de reprografie, het recht op vergoeding voor de thuiskopie, het recht op vergoeding voor de digitale kopie, het recht op vergoeding voor openbare uitlening, het doorzendrecht per satelliet en doorgifte per kabel, het volgrecht en eventuele andere nieuwe collectieve rechten die het gevolg zijn van de wijziging van de wet.

De overdrager kiest (*kruis het juiste aan*):

- volledige fiduciaire overdracht
- beperkte fiduciaire overdracht

Indien noodzakelijk, wordt uitdrukkelijk overeengekomen dat de JAM in de hoedanigheid van beheerder van de overgedragen rechten zal handelen in de zin van de artikels 65 tot 78 van de wet van 30 juni 1994 inzake auteursrecht en naburige rechten. De overdrager bevestigt dat hij kennis genomen heeft van de statuten en de reglementen van de JAM en dat hij iedere latere wijziging van de statuten en/of de reglementen zal aanvaarden en dat hij deze steeds zal naleven. In geval van tegenstrijdigheden zullen de statuten voorrang hebben op huidige overeenkomst.

ARTIKEL 2

De onderhavige overdracht is gesloten voor onbepaalde duur en kan door iedere partij opgezegd worden gedurende de eerste zes maanden van het boekjaar via een aangetekende brief. De uittredende vennoot herneemt de volledige beschikking van de overgedragen rechten, en dit vanaf de eerste dag van het boekjaar volgend op de datum van ontvangst van de aangetekende opzegbrief, en onder voorbehoud van de overeenkomsten die geldig zouden gesloten zijn door de JAM met derden, voorafgaand aan de opzeg. Indien de onderhavige overdracht wordt opgezegd gedurende de laatste zes maanden van het boekjaar, herneemt de vennoot zijn rechten onder dezelfde voorwaarden, maar vanaf de eerste dag van het tweede boekjaar volgend op de datum van ontvangst van de brief.

In geval van uittreding blijft de uitgifteprijs, waarvan sprake in artikel 4 van de huidige overeenkomst, verworven aan de JAM. De overeenkomst van fiduciaire overdracht en het lidmaatschap van de JAM vormen een onsplitsbaar geheel, aangezien de overdracht een toetredingsvoorwaarde is om vennoot van de JAM te worden. De beëindiging van het overdrachtscontract leidt automatisch tot het verlies van de hoedanigheid van vennoot van de JAM bij de beëindiging van de opzegtermijn.

In geval de overdrager een gedeelte van de in deze overeenkomst overgedragen rechten wenst terug te trekken, dient hij in de loop van de eerste zes maanden van het boekjaar een aangetekend schrijven aan de zetel van de JAM te richten. Het beheer van de collectieve rechten kan niet worden teruggetrokken, tenzij de vennoot ophoudt deel uit te maken van de JAM. De gedeeltelijke terugtrekking heeft uitwerking de eerste dag van het boekjaar volgend op de datum van ontvangst van de aangetekende zending op voorwaarde dat de vennoot de administratieve kosten zoals vastgelegd in het huishoudelijk reglement betaald heeft en een nieuwe overeenkomst van fiduciaire overdracht heeft toegestuurd en onder voorbehoud van de overeenkomsten die geldig zouden gesloten zijn door de vennootschap met derden, voorafgaand aan de opzeg. Indien de vennoot bovenvermelde voorwaarden niet vervuld heeft, wordt de overeenkomst van overdracht geacht beëindigd te zijn en wordt de betrokken auteur hierover ingelicht. Indien het mandaat in de laatste zes maanden van het boekjaar wordt gewijzigd, heeft de gedeeltelijke terugtrekking onder dezelfde voorwaarden en voorbehouden uitwerking op de eerste dag van het tweede boekjaar volgend op de datum van ontvangst van de brief.

ARTIKEL 3

De verdeling van de vergoeding voor de overgedragen rechten wordt behoudens andersluidende bepalingen in door de algemene vergadering aanvaarde reglementen, vastgesteld. De verdeling van de vergoeding die werd geïnd in het kader van de individuele dossiers zal - behoudens bijzondere overeenkomst - volgens het volgende schema gebeuren: 22 percent voor de JAM en het saldo na aftrek in voorkomend geval van de gerechtskosten, de advocaatkosten en de uitvoeringskosten voor de overdrager. De vergoeding wordt binnen een termijn van drie maanden vanaf de betaling uitgekeerd aan de auteurs of hun rechthebbenden.

ARTIKEL 4

De overdrager verbindt er zich toe een maatschappelijk aandeel te onderschrijven voor een waarde van 24,79 € in het maatschappelijk kapitaal van de JAM en een uitgifteprijs te betalen van 25,21 €. De effectieve toelating is ondergeschikt aan de storting van bovenvermeld bedrag van 50 €. Ten behoeve van de genoemde inschrijving geeft de overdrager een bijzonder en uitdrukkelijk mandaat aan de directeur-generaal om zijn handtekening te plaatsen in zijn naam en hoedanigheid in het officieel register van de voornoemde JAM, en dit opdat zijn aansluiting in hoedanigheid van vennoot wordt vastgesteld. De overdrager erkent uitdrukkelijk dat de genoemde hoedanigheid van vennoot slechts zal verkregen zijn na aanvaarding van zijn kandidatuur door de raad van bestuur, in uitvoering van de voornoemde formaliteiten.

ARTIKEL 5

Zonder afbreuk aan artikel 2, kan de huidige overeenkomst worden overgedragen in geval van fusie, splitsing, opslorping, inbreng van een activiteitstak of een algemeenheid in de JAM. Ieder geschil met betrekking tot de uitvoering of de interpretatie van de onderhavige overeenkomst zal onderworpen zijn aan de bevoegdheid van de Hoven en Rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Brussel, onder voorbehoud van het recht van de JAM om in rechte te dagen voor ieder gerecht van zijn keuze. Enkel het Belgische recht is van toepassing.

Gedaan te Brussel, op

in twee originelen, waarvan iedere partij erkent zijn exemplaar ontvangen te hebben. De handtekening moet worden voorafgegaan door de handgeschreven vermeldingen: "Gelezen en goedgekeurd" en "Goed voor bijzondere volmacht gegeven overeenkomstig Artikel 4".

De overdrager
(naam, hoedanigheid)

De JAM
(naam, hoedanigheid)

DE AANGIFTEN : UITLEG



Vul de formulieren pas in als u de uitleg gelezen heeft !!!

HEBT U NOG ANDERE VRAGEN? AARZEL DAN NIET OM CONTACT OP TE NEMEN MET ONS:

JAM – ROGER VANDENDRIESSCHELAAN 38 – 1150 BRUSSEL

TÉL : 02 777 08 30 – FAX : 02 777 08 40 – MAIL : INFO@JAM.BE – WEB : WWW.JAM.BE

Waarom moet u deze documenten invullen?

Bedankt omdat u een paar minuten vrijmaakt om deze formulieren in te vullen. Deze wettelijke jaarlijkse «formaliteit» is noodzakelijk en onvermijdelijk. Hierdoor kunnen wij...

- elk jaar de rechten berekenen die wij u moeten betalen;
- uw belangen beter behartigen in onderhandelingen waar wij u vertegenwoordigen;
- uw werken beter beschermen.

Zonder dit document kunnen wij niet berekenen welk deel van de rechten u toekomt en kunnen wij u ook niet betalen.

Hoe moet u deze documenten invullen?

Volg de vragenlijst. Vergeet zeker niet om **systematisch de uitleg op de volgende pagina en (in detail) op onze online formulieren te lezen**. Dit is zeer belangrijk: u kunt een vraag niet goed begrijpen en daardoor geld verliezen en voor ons is het een aanzienlijk werk om deze fout recht te zetten.

U hoeft er geen uren aan te besteden, maar probeer wel zo nauwkeurig en zo eerlijk mogelijk te zijn. Dit document wordt beschouwd «naar eer en geweten» te zijn ingevuld. Wij kunnen u verzoeken uw aangifte, die eveneens een soort «terugvordering» is, te staven. Wanneer een aangifte duidelijk onjuist of bedrieglijk is, kunnen wij de terugbetaling eisen van de bedragen die u onterecht zou hebben ontvangen en een geding aanspannen.

Hoe worden de rechten berekend die mij toekomen?

Volgens de wet betreffende het auteursrecht moeten de rechthebbenden individueel vergoed worden naargelang van het gebruik dat van hun werken gemaakt wordt. Over het algemeen is het onmogelijk om exact te weten in welke mate het werk van de ene journalist gebruikt wordt ten opzichte van dat van een andere. Toch kunnen we er een idee van krijgen. Hiertoe dienen de verdelingssystemen die elke vennootschap voor het beheer van de rechten heeft uitgewerkt.

De meeste vragen van dit formulier zijn de «sleutels» van het verdelingssysteem waarvoor de JAM gekozen heeft. Deze sleutels worden beschreven in het «verdelingsreglement» van de JAM, dat...

- is voorgelegd aan de ministeriële controledienst van de vennootschappen voor het beheer van de rechten en dat...
- is goedgekeurd door de Algemene Vergadering (waar de JAM - vennoten lid van zijn).

Een computerprogramma «leest» de inlichtingen die u ons verschaft aan de hand van de wiskundige formules uit het verdelingsreglement. Zo wordt het deel berekend van de rechthebbenden die tot de verdeling worden toegelaten.

Wanneer en hoe zal ik betaald worden?

De verdelingsberekeningen zijn zwaar en moeilijk. Daarom werken wij «per periode» volgens een tijdschema dat in het verdelingsreglement is vastgesteld. De jaarlijkse aangiften moeten ons voor een bepaalde datum, waarvan u op voorhand wordt geïnformeerd, toegestuurd worden.

Dit laat ons toe u op een bepaalde datum te betalen (indien we tenminste op die datum de rechten ontvangen hebben).

Als wij uw aangifte pas na de bepaalde datum ontvangen, moet u nog een jaar langer wachten voor u uw rechten ontvangt. Maar u hoeft zich geen zorgen te maken: ze zitten in onze «reserve» en daar blijven ze – indien nodig – vijf jaar lang. Dit houdt in dat als u zich pas later bij de JAM aanmeldt, u verschillende aangiftes tegelijk kunt indienen, zelfs tot vijf jaar terug.

Hoe kan ik mijn aangifte aan de JAM bezorgen?

Heel eenvoudig. U kunt...

- ons uw aangifte per post sturen t.a.v. JAM – Roger Vandendriesschelaan 38 – 1150 Brussel, ofwel...
- het zelf invullen via onze site op het adres: www.jam.be in het deel «mijn dossier».

Deze tweede oplossing is de beste: het is de eenvoudigste, de veiligste, de snelste en goedkoopste manier.

Om uw formulier «online» in te vullen, heeft u uw gebruikersnaam en paswoord nodig dat u in hetzelfde deel kan terug vinden, indien u ze vergeten bent.

Wat gebeurt er dan?

Enkele weken nadat wij uw aangiften hebben ontvangen, zullen wij ze invoeren en geldig verklaren. Als uw aangifte ons incorrect of onvolledig lijkt, proberen wij contact op te nemen met u, bij voorkeur via de telefoon.

- De leden die hun aangiften per post versturen, krijgen geen bevestiging. Maar enkele weken later, kunt u via onze site, nakijken of wij uw aangifte correct hebben ingevoerd.
- De leden die hun aangiften «online» indienen, zullen 2 bevestigingen ontvangen. De 1^{ste} (boodschap op uw scherm) met de melding dat wij uw aangiften goed hebben ontvangen. U zult een 2^{de} mail ontvangen ter bevestiging dat uw aangiften werden aanvaard.

Daarna berekenen wij de verdeling. Het geld dat u toekomt wordt rechtstreeks op uw rekening gestort. Tegelijkertijd sturen wij u per post een «rekeninguittreksel» om u van de betaling op de hoogte te brengen. Tot slot, zenden wij u jaarlijks in de periode van de belastingaangiften per post een fiscale fiche toe. Deze kunt u eveneens op onze site terug vinden in geval van verlies.

Zijn mijn gegevens beschermd?

Uiteraard. Alle gegevens zijn persoonlijk en vertrouwelijk. Ze worden beschermd door onze plicht het beroepsgeheim te respecteren. Uw gegevens worden administratief verwerkt voor het beheer en de verdeling van de auteursrechten.

In overeenstemming met de wet hebt u het recht uw persoonlijk dossier in te zien en te controleren. De beheerder van het bestand is uw maatschappij, de JAM.

Aarzel niet om contact met ons op te nemen voor verdere vragen.

VOOR EEN CORRECT ANTWOORD

01 Verschillende formulieren

VIJF FORMULIEREN LATEN U TOE UW WERKEN AAN DE JAM TE MELDEN. ...

- GEDRUKTE WERKEN (GEDR)
- DIGITALE WERKEN (NUM)
- KORTE AUDIOVISUELE WERKEN (AVK)
- LANGE AUDIOVISUELE WERKEN (AVL)
- GELUIDSWERKEN (GEL)

OM TE WETEN WELK FORMULIER U MOET INVULLEN ... HEEL EENVOUDIG: WAT WAS DE ORIGINELE VORM VAN UW WERK, DE ORIGINELE MANIER VAN VERSPREIDING?

- ARTIKELS IN DE GESCHREVN PERS? VUL HET FORMULIER VOOR GEDRUKTE WERKEN IN (GEDR).
- ARTIKELS VOOR EEN WEBSITE? VUL HET FORMULIER VOOR NUMERIEKE WERKEN IN (DIGIT).
- REPORTAGES VOOR TELEVISIE? VUL HET FORMULIER VOOR KORTE OF LANGE AUDIOVISUELE WERKEN IN (AVK / AVL).
- REPORTAGES VOOR DE RADIO? VUL HET FORMULIER VOOR GELUIDSWERKEN IN (GEL).

LET OP: UW WERKEN WERDEN MISSCHIEF HERGEBRUIKT. WIJ HEBBEN GEPROBEERD HET EENVOUDIG TE HOUDEN (BIJV. OM HET U MOGELIJK TE MAKEN VERSCHILLENDE GEBRUIKEN OP 1 FORMULIER TE VERMELDEN) ... HELAAS IS DIT NIET ALTIJD MOGELIJK. IN DEZE TABEL VINDT U WELK(E) FORMULIER(EN) U MOET INVULLEN.

Mijn originele te vermelden werken waren ...	Mijn basis aangifte is dus :	Mijn origineel werk werd hergebruikt als ...					
		Gedrukt	Audiovisueel kort	Audiovisueel lang	Geluid	Digitaal	
<i>Ik voeg dus een... aangifte bij</i>							
GEDRUKT	GEDR	+	-	AVK	AVL	GEL	-
AUDIOVISUEEL KORT	AVK	+	-	-	-	GEL	-
AUDIOVISUEEL LANG	AVL	+	-	-	-	GEL	-
GELUID	GEL	+	-	ACK	AVL	-	-
DIGITAAL	DIGIT	+	GEDR	AVK	AVL	GEL	-

IS DIT DUIDELIJK VOOR U? GEEN PANIEK: AARZELT U NOG, BEL ONS OP (02 777 08 30)

02 GESCHREVEN PERS - PERSAGENTSCHAPPEN - BOEKEN...

DE JOURNALISTEN VAN DE GESCHREVEN PERS EN VAN DE PERSAGENTSCHAPPEN VULLEN ALTIJD HET FORMULIER « AANGIFTE VAN GEDRUKTE WERKEN » IN. WIJ VRAGEN U "PRODUCTIE" VOOR EEN VOLLEDIG JAAR. WIJ VRAGEN OF U BTW - Plichtig bent (uw BTW nummer, niet dat van uw media). INDIEN UW VORIG SOCIALE STATUUT (ACTIEF... GEPENSIONEERD...) GEDURENDE HET VOORBIJE JAAR VERANDERDE, TELT UW SOCIAAL STATUUT OP DE LAATSTE DAG VAN DAT JAAR. UW INKOMSTENNIVEAU IS DE BRUTO SOM VAN AL UW JOURNALISTIEKE INKOMSTEN. HET IS NOODZAKELIJK DAT U ONS DE VERSPREIDINGSCIJFERS (OPLAGE) GEEFT VOOR DE MEDIA DIE UW WERKEN PUBLICEERDEN. WIJ VRAGEN U HOEVEEL BLADZIJDEN U GEDURENDE EEN HEEL JAAR GEPUBLICEERD HEEFT. **LET OP:** HET GAAT OM DE JAM BLADZIJDEN (1500 TEKENS) ... NIET OM DE PAGINA'S IN EEN MAGAZINE OF IN EEN DAGBLAD. VERGEET NIET OM DE ANDERE GEDRUKTE WERKEN AAN TE DUIDEN (FOTO'S, BOEKEN, PARTITUREN,...). TEKEN HET FORMULIER MET DE DATUM EN DE VERPLICHTE VERMELDING.

03 DIGITALE PERS (WEB...)

VUL HET FORMULIER ENKEL IN ALS UW ORIGINELE WERKEN (TEKSTEN, FOTO'S, TEKENINGEN,...) BESTEMD WAREN VOOR EEN DIGITALE DRAGER (ZOALS EEN WEBSITE, CD-ROM,...). INDIEN UW WERKEN BEWEGENDE BEELDEN ZIJN, VUL DAN HET FORMULIER VOOR AUDIOVISUELE WERKEN IN. WIJ VRAGEN OF U BTW - Plichtig bent (uw BTW nummer, niet dat van uw media). WERDEN UW WERKEN HERGEBRUIKT ONDER EEN ANDERE VORM, VERGEET DAN ZEKER NIET HET ANDERE FORMULIER(EN) IN TE VULLEN. TEKEN HET FORMULIER MET DE DATUM EN DE VERPLICHTE VERMELDING.

04 AUDIOVISUELE PERS (TELEVISIE...)

VUL HET FORMULIER ENKEL IN ALS UW ORIGINELE WERKEN (REPORTAGE, PRESENTATIE, COMMENTAAR, DEBAT, DOCUMENTAIRE, FILM, SKETCH, GELUIDSILLUSTRATIE, VISUELE ILLUSTRATIE,...) BESTEMD WAREN OM UITGEZONDEN TE WORDEN OP TELEVISIE OF OP VHS, DVD,....

- INDIEN U ZICH NIET IN DETAIL UW WERKEN KAN HERINNEREN (ER ZIJN ER VEEL OMDAT UW KORTE REPORTAGES MAAKT VOOR HET TELEVISIE JOURNAAL) VUL DAN HET FORMULIER VOOR "KORTE AUDIOVISUELE WERKEN" IN. U VERMELDT DAN "IN DAT JAAR HEB IK 150 ONDERWERPEN GEMAAKT VOOR HET JOURNAAL OP DEZE ZENDER VOOR EEN TOTAAL VAN X MINUTEN".

- INDIEN U ZICH UW WERKEN GOED KAN HERINNEREN (OMDAT HET OM LANGE REPORTAGES VAN 24MIN GAAT EN U ER 3 OF 4 MAAKTE), VUL DAN HET FORMULIER VOOR "LANGE AUDIOVISUELE WERKEN IN". EÉN PER WERK.

WIJ VRAGEN OF U BTW - Plichtig bent (uw BTW nummer, niet dat van uw media). WERDEN UW WERKEN HERGEBRUIKT ONDER EEN ANDERE VORM, VERGEET DAN ZEKER NIET HET ANDERE FORMULIER(EN) IN TE VULLEN. HIERBOVEN KUNT U VIA HET SCHEMA NAGAAN WELKE FORMULIEREN U NOG DIENST IN TE VULLEN. TEKEN HET FORMULIER MET DE DATUM EN DE VERPLICHTE VERMELDING. DEZE FORMULIEREN ZIJN IN EEN "TEST-FASE"; WIJ HEBBEN ZE OPGESTELD MET DE HULP VAN ENKELE JOURNALISTEN MAAR HET KAN NOG FOUTEN BEVATTEN; GELIEVE DIET TE BEGRIPEN EN U KUNT ONS STEEDS CONTACTEREN VOOR VRAGEN OF OPMERKINGEN (02 777 08 30).

05 GELUIDS PERS (RADIO...)

VUL HET FORMULIER ENKEL IN ALS UW ORIGINELE WERKEN (REPORTAGE, PRESENTATIE, COMMENTAAR, DEBAT, DOCUMENTAIRE, FILM, SKETCH, GELUIDSILLUSTRATIE, ...) BESTEMD WAREN OM UITGEZONDEN TE WORDEN OP DE RADIO OF OP CD,.... WIJ VRAGEN UW PRECIESE PRODUCTIE VAN HET VOORBIJE JAAR.

IN PRINCIPE ZOU U NIET OP VRAAG 8 MOETEN ANTWOORDEN, DEZE IS BESTEMD VOOR DE AUTEURS VAN MUZIEK. ER IS WEINIG KANS DAT U OP VRAAG 9 MOET ANTWOORDEN, DEZE IS VOOR DE AUTEURS WIENS NIET-MUZIKALE WERKEN WERDEN OPGENOMEN OP CASSETTE, CD OF DVD (OF ZE NU WEL OF NIET OP DE RADIO WERDEN UITGEZONDEN).

LET OP : DEZE FORMULIEREN ZIJN IN EEN "TEST-FASE"; WIJ HEBBEN ZE OPGESTELD MET DE HULP VAN ENKELE JOURNALISTEN MAAR HET KAN NOG FOUTEN BEVATTEN; GELIEVE DIT TE BEGRIPEN EN U KUNT ONS STEEDS CONTACTEREN VOOR VRAGEN OF OPMERKINGEN (02 777 08 30).

VOOR EEN CORRECT ANTWOORD (GEDR. WERKEN)

01 IDENTITEIT

TITEL: Mijnheer, Mevrouw of Juffrouw

PSEUDONIEM: uw pseudoniem en de initialen van uw handtekening. Dit helpt ons om u beter te beschermen en te betalen.

TAAL: Kies uw taal voor de briefwisseling.

02 PRIVE ADRES

ADRES: Deze gegevens zijn verplicht en beschermd door onze plicht tot geheimhouding.

03 CONTACT GEGEVENS

GEGEVENS: Het is belangrijk dat wij u snel kunnen bereiken. Uw gsm nr blijft dus vertrouwelijk. Wij zullen uw mailadres niet verkeerd gebruiken. Het wordt beschermd door onze plicht het beroepsgeheim te respecteren

04 BTW

Opgelet: Wij vragen u uw BTW-nummer, niet dat van uw media. Vul dit dus ENKEL in als u BTW-plichtig bent. Wij moeten er trouwens zeker van zijn dat de rechten wel degelijk aan de auteurs zelf worden uitgekeerd. Indien u BTW-plichtig bent, als zelfstandige of "onder vennootschap", (alleen of met een of twee vennoten), dan is dit geen probleem. Indien u echter bijvoorbeeld een "agentschap" exploiteert, dan kunnen wij al deze auteurs niet "collectief" vergoeden.

05 BANK

Wij hebben een bankrekeningnummer nodig om u de rechten te kunnen uitkeren. De JAM neemt noch de kosten noch de procedure op zich ten gevolge van foutieve gegevens betreffende het rekeningnummer die te wijten zijn aan een vergissing of onachtzaamheid van de vennoot. Wenst u uw rechten te ontvangen op een buitenlandse rekening, dan hebben wij uw IBAN code en uw BIC code nodig. De kosten zijn ten laste van het lid.

06 AANGIFTEJAAR

Deze aangifte heeft betrekking op het jaar:

- In het algemeen geeft u nu de werken aan die u het voorgaande jaar verspreid heeft.

- U kunt tot 5 jaar teruggaan in de tijd.

- Om uw werken over meerdere jaren aan te geven, vult u zoveel formulieren in als er aangiftejaren zijn.

07 STATUUT

Professioneel journalist: - De vraag luidt: "Was u beroepsjournalist krachtens de wet van 1963? Erkend door de goedkeuringscommissie en houder van de officiële kaart afgeleverd door het Ministerie van Binnenlandse Zaken? Of was u in de tweejarige stageperiode die voorafgaat aan de toekenning van deze kaart?"

ANCIËNNITEIT: Sinds hoeveel jaren, tot vandaag, oefent u op relevante en regelmatige wijze een journalistieke activiteit uit (volgens de voorwaarden van de beroepsstage)?

SOCIAAL STATUUT: Indien uw statuut wijzigde in de loop van het jaar, telt het statuut dat u had op de laatste dag van dat jaar.

ADMINISTRATIEF WERK:

Het betreft administratieve of technische taken: "desk", redactiesecretariaat, ploegleiding, pagina-opmaak, eindredactie, *rewriting*... Duid het vak "ja" ENKEL aan als deze taken u op gevoelige wijze verhinderd hebben om te schrijven

UW INKOMSTENNIVEAU:

- Tel uw (eventueel) bruto loon + uw (eventuele) opdrachten per regel + u (eventuele) journalistieke auteursrechten voor het jaar van deze aangifte op.

- Uw beroepskosten niet meerekenen, ook al werden deze terugbetaald.

08 GEDRUKTE MEDIA

- Duid hier de titel aan van de media waarvoor u gewerkt heeft.

- Duid de **titel** van het medium aan, niet die van de bijlagen.
- Jaarboeken, (originele) bundels, gidsen, catalogussen, studies, boeken... dienen bij vraag 11 aangegeven te worden
- Indien u plaats te kort komt, voeg een blad bij..
- Duid bv. niet aan "Uitgeverij X" of "Drukkerij Y" of "Diverse

publicaties»; wij hebben de titel nodig van een informatiemedium met een regelmatige verschijning. - Duid bijvoorbeeld aan *Het Nieuwsblad* indien uw teksten, contractueel gezien, in deze publicatie mogen worden gepubliceerd. Duid veeleer "VUM" aan indien uw teksten in alle titels van deze groep mogen verschijnen

- U mag enkel de media aanduiden die in België verspreid worden.

TYPE VAN MEDIA:

- duid slechts de gedrukte media (dagblad, tijdschrift, persagentschap,...) aan voor wie U het werk oorspronkelijk geproduceerd heeft. Kruis het juiste vakje aan (geschreven pers/agentschap).

- Indien u teksten schrijft voor een dagblad die deze hergebruikt op het web, duid dan de naam van het dagblad aan en niet die van de website.

ARBEIDSCONTRACT:

- Kruis het vakje aan indien u in deze media was tewerkgesteld met een werknemerscontract (voor bepaalde of onbepaalde duur), zelfs indien u slechts één dag in loondienst was.

- Kruis het vakje aan zelfs indien u slechts één dag in loondienst was.

WERKVOLUME:

- Bijv: "80 % bij *Het Nieuwsblad* waar ik bediende was" en, op de volgende lijn, "20 % bij *Humo* waar ik freelance was"

- Het totaal moet 100 % geven. Gebruik geen cijfers na de komma

OPLAGE:

- Wij nemen de betalende verspreidingscijfers van het Cim over.

- Het is **noodzakelijk** dat u ons de verspreidingscijfers (oplage) geeft voor de media in België die niet door het Cim gekend zijn. Indien U ons geen oplage geeft, loopt u het risico het voordeel te verliezen.

DIGITAAL HERGEBRUIK:

Kruis dit vakje alleen aan als uw gedrukte werken (of persagentschap werken) regelmatig hergebruikt worden door de uitgever op zijn website, online databank (zoals Pressbanking) of op een digitale drager (cd,Dvd,enz.)

09 PRODUCTIE

AANTAL BLADZIJDEN:

- Wij vragen u hoeveel bladzijden u gedurende een heel jaar gepubliceerd heeft, in elke media-categorie.

- Een blad = 1 kwartblad papier met 25 regels van telkens 60 aanslagen. Dus 1 "JAM blad" = 1500 tekens !!!

- Ter info: Een "normaal" artikel in een dagblad = 2 tot 3 bladen. Een "normale" journalist schrijft ongeveer 800 bladen per jaar.

- Tel ENKEL de originele werken, deze waarbij u iets heeft aangebracht. Tel NIET de teksten van het agentschap die deels herschreven werden, korte berichten, "herwerkte" teksten van collega's, enz....

10 ACTUALITEITSSECTOREN

Kruis de vakjes aan waarin men uw werken kan indelen. Een eventuele fout hierin heeft geen gevolgen op de berekening van uw rechten.

11 ANDERE VORMEN VAN GEDRUKTE WERKEN

- Vul zorgvuldig deze delen van het formulier in. Door nalatigheid is het mogelijk dat u bepaalde bedragen die u toekomen niet ontvangt.

- *Let op:* hier is 1 blad = 1 gepubliceerd blad (NIET het « JAM blad van 1500 tekens »)

12 HANDTEKENING EN VERMELDING

De datum, de verplichte vermelding en uw handtekening zijn verplicht. Zoniet zullen wij uw aangifte weigeren.

13 FORMULIEREN

Op onze site (www.jam.be in het hoofdstuk « mijn dossier », op de pagina « aangifte van werken, uitleg ») kunt u nakijken of u de juiste formulieren heeft ingevuld. Contacteer ons voor verdere vragen. Wij zijn er om u te helpen.

AANGIFTE VAN GEDRUKTE WERKEN

01. Identiteit

Titel (Mr, Mevr, ...)	<input type="text"/>
Pseudoniem	<input type="text"/>
Voornaam	<input type="text"/>
Naam	<input type="text"/>
Taal	<input type="text"/>



JAM

R. Vandendriesschelaan, 38

1150 Brussel

Tel: +32(0)2 777 08 30

Fax: +32(0)2 777 08 40

Mail: info@jam.be Web: www.jam.be

Vul het formulier hieronder pas in als u de uitleg gelezen heeft!

02. Privé-adres

Straat & Nummer	<input type="text"/>		
Postcode	<input type="text"/>	Gemeente	<input type="text"/>
Land	<input type="text"/>		

03. Contactgegevens

Telefoon privé	<input type="text"/>	Fax privé	<input type="text"/>
Telefoon kantoor	<input type="text"/>	Fax kantoor	<input type="text"/>
GSM	<input type="text"/>	E-mail	<input type="text"/>

04. BTW

Bent u BTW plichtig ? Ja Nee

Indien ja, onder welke naam? En met welk nummer?

Straat & Nummer Postcode Gemeente

05. Bank

Wat is uw rekeningnummer of uw Internationale Iban code

06. Aangiftejaar

Deze aangifte betreft het jaar ...

07. Statuut

In dat jaar ...

Was u beroepsjournalist ? Ja Nee Indien ja, onder welk nummer ?

Was u lid of stagiaire ...

... van de AVBB/ VVJ ? Ja Nee ... de VJPP ? Ja Nee

Wat is uw anciënniteit vandaag? jaar Heeft u vooral administratief werk verricht ? Ja Nee

Wat was uw laatste sociaal statuut Actief Actief met pensioen Met pensioen

Wat was dat jaar het niveau van uw bruto journalistieke inkomsten?

<input type="checkbox"/> Minder dan 2500 Euro	<input type="checkbox"/> Van 2.500 tot 12.500 Euro
<input type="checkbox"/> Van 12.501 tot 25.000 Euro	<input type="checkbox"/> Meer dan 25.000 Euro

08. Gedrukte Media

Voor welke in druk verschenen media heeft u dat jaar gewerkt?	Ge-schre-ven pers	Pers agent-schap	Gratis Promotie	Had u er een werknemers contract?	Schat in% het werkvolume dat u aan elk medium heeft besteed.	Wat was de oplage? (absoluut nodig)	Digitaal herge-bruikt (web site, databank, CD, Dvd...)?
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee	<input type="text"/> %	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee	<input type="text"/> %	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee	<input type="text"/> %	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee	<input type="text"/> %	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nee	<input type="text"/> %	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>

TOTAAL:100 %

Opgelet : De werken die in de eerste plaatst werden bestemd voor de digitale media (zoals webpagina's), voor geluidsmedia (zoals radio) of voor audiovisuele media (zoals televisie) moeten op de andere formulieren aangegeven worden. Indien uw werken werden hergebruikt als een geluids- of audiovisueel werk, dient u ook het specifieke formulier in te vullen.

Zie keerzijde a.u.b.

09. Bladzijden

Hoeveel bladzijden (van 1.500 tekens) heeft u dat jaar in de geschreven pers gepubliceerd...

Dagblad Weekblad Tweemaandelijks blad Maandblad
Trimestrieel blad Semestrieel blad Andere ritmes

10. Actualiteitssectoren

In welke actualiteitssectoren heeft u dat jaar originele werken geproduceerd?

Nationale & internationale info Politiek / Economie / Sociaal...
 Sport/ Vrije tijd/ Ontspanning
 Kunst/ Ontspanning Cultuur
 Justitie/ Hoven/ Rechtbank Maatschappij/ Faits divers
 Buurtreportages/ Lokale info/ Diensten/ Praktische info
 Kennis /Wetenschap/ Vakpers
 Gezondheid /Technologie
 Analyse/ Opinie Ideeën/ Humor
 Andere en varia

11. Andere in druk verschenen werken

Heeft u dat jaar werken gepubliceerd die tot de volgende categorieën behoren ..(Voeg een pagina toe bij plaatsgebrek)

- Foto's Indien ja, hoeveel foto's werden er gepubliceerd?
(actualiteitsfoto, kunst foto, wetenschappelijke foto)
Omschrijf (titel, uitgever, oplage):
Bij digitaal hergebruik (databank, CD, Internet...) , beschrijf :

- Visuele werken Indien ja, hoeveel visuele werken werden er gepubliceerd?
(tekeningen, schildering, kalligrafie, grafiek, infografiek...)
Omschrijf (titel, uitgever, oplage) :
Bij digitaal hergebruik (databank, CD, Internet...) , beschrijf :

- Educatieve en wetenschappelijke teksten Indien ja, in hoeveel boeken, brochures... ?
(boeken, catalogus, vorming, rapport, handleiding, ...) Hoeveel pagina's zijn er in totaal gepubliceerd? p.
Omschrijf (titel, uitgever, oplage) :
Bij digitaal hergebruik (databank, CD, Internet...) , beschrijf :

- Literaire teksten Indien ja, in hoeveel boeken of brochures ?
(romans, essay, toneel, poëzie, bioscoop) Hoeveel pagina's zijn er in totaal gepubliceerd? p.
Omschrijf (titel, uitgever, oplage) :
Bij digitaal hergebruik (databank, CD, Internet...) , beschrijf :

- Muziekpartituren Indien ja, hoeveel pagina's werden er in totaal gepubliceerd? p.
Omschrijf (titel, uitgever, gedrukte en / of digitale oplage)

- Andere en varia (almanak, catalogus...) Omschrijf (titel, uitgever, oplage) :

12. Handtekening en vermeldingen

Vul de datum van vandaag in Schrijf hier "Op erewoord oprecht verklaard" Handtekening a.u.b.

13. Formulieren

U heeft misschien nog andere werken gemaakt. Deelgenomen aan "korte audiovisuele werken" (een interview verschenen in het Tvjournaal); "lange audiovisuele werken" gecreëerd (documentaires, lange reportages, tv series,...); teksten en beelden in de eerste plaatst op het internet gemaakt ; meegewerkt aan een radiouitzending, een educatieve DVD ontworpen ... Indien dit het geval is, is het in uw voordeel om deze werken aan te geven. U kunt deze formulieren via onze site downloaden (www.jam.be). U kunt eveneens onderstaande vakjes aankruisen zodat wij u deze formulieren per post of via e-mail kunnen versturen. Wij zijn ook steeds per telefoon bereikbaar voor verdere informatie. Wij zijn er om u te helpen.

Ik wens dat u mij ... opstuurt

Per post Via mijn mailadres:

De volgende formulieren...

Korte audiovisuele werken Lange audiovisuele werken Geluidswerken Digitale werken

01 IDENTITEIT

TITEL: Mijnheer, Mevrouw of Juffrouw

PSEUDONIEM: uw pseudoniem en de initialen van uw handtekening. Dit helpt ons om u beter te beschermen en te betalen.

TAAL: Kies uw taal voor de briefwisseling.

02 PRIVÉ ADRES

ADRES: Deze gegevens zijn verplicht en beschermd door onze plicht tot geheimhouding.

03 CONTACT GEGEVENS

GEGEVENS: Het is belangrijk dat wij u snel kunnen bereiken. Uw gsm nr. blijft dus vertrouwelijk. Wij zullen uw mailadres niet verkeerd gebruiken. Het wordt beschermd door onze plicht het beroepsgeheim te respecteren

04 BTW

Opgelet: Wij vragen u BTW nummer, niet dat van uw media. Vul dit dus ENKEL in als u BTW plichtig bent. Wij moeten er trouwens zeker van zijn dat de rechten wel degelijk aan de auteurs zelf worden uitgekeerd. Indien u BTW plichtig bent, als zelfstandige of "onder vennootschap", (alleen of met een of twee vennoten), dan is dit geen probleem. Indien u echter bijvoorbeeld een "agentschap" exploiteert, dan kunnen wij al deze auteurs niet "collectief" vergoeden.

05 BANK

Wij hebben een bankrekeningnummer nodig om u de rechten te kunnen uitkeren. De JAM neemt noch de kosten noch de procedure op zich ten gevolge van foutieve gegevens betreffende het rekeningnummer die te wijten zijn aan een vergissing of onachtzaamheid van de vennoot. Wenst u uw rechten te ontvangen op een buitenlandse rekening, dan hebben wij uw IBAN code en uw BIC code nodig. De kosten zijn ten laste van het lid.

06 AANGIFTEJAAR

Deze aangifte betreft het jaar :

- In het algemeen geeft u nu de werken aan die u het voorgaande jaar verspreid heeft.
- U kunt tot 5 jaar teruggaan in de tijd.
- Om uw werken over meerdere jaren aan te geven, vult u zoveel formulieren in als er aangiftejaren zijn.

07 DE WERKEN

DIGITALE WERKEN : Dit zijn werken in een digitale vorm die men kan kopiëren of opnemen, zoals een website, Cd, Dvd, teletekst,... Deze media moeten openbaar gemaakt zijn, deel uitmaken van een echte verspreiding.

Let op: Hier mag u enkel en alleen de niet-geluid en niet-audiovisuele werken onder digitale vorm op vermelden. Zoals onder meer teksten, tekeningen of foto's. De geluidswerken (radio) en de audiovisuele werken (Tv) in digitale vorm dient u op de aangifte van geluidswerken en de aangifte van audiovisuele werken te vermelden.

ORIGINEEL WERK: U mag enkel de originele werken vermelden. De werken waarin u iets bijdroeg. De geschreven teksten van een agentschap, de korte berichten, filmsamenvattingen, resultaten van de paardenrennen,... komen niet in aanmerking.

TITEL VAN DE MEDIA : Geef de naam van de website (hetnieuwsblad.be, hln.be) ; of de titel van de CD-Rom (Het Louvre verteld voor de kinderen)

TYPE VAN DE MEDIA: Kruis het geschikte vakje aan. Let op: Het is bijna niet mogelijk dat teksten voor teletekst originele teksten zijn. Contacteer ons indien u dit wilt vermelden.

VORM VAN HET WERK:

Journalistiek werk: geef het aantal « JAM Bladzijden » (1.500 tekens) dat u schreef en die door de desbetreffende media gebruikt werden. U hoeft er geen uren aan te besteden, maar probeer zo correct mogelijk het aantal pagina's te vermelden.

Foto's: Geef zo nauwkeurig mogelijk het aantal foto's waarvan u de auteur bent en die door de media gebruikt werden.

Visueel werk: Geef het aantal visuele werken waarvan u de auteur bent en die door de media gebruikt werden. Het kan gaan om tekeningen, schilderijen, originele plannen,....

Literaire teksten: geef, indien nodig, het aantal « JAM bladzijden » (1.500 tekens), het volume van de literaire teksten waarvan u de auteur bent en die door de media gebruikt werden. O.a. fictie teksten, poëzie, nieuwsberichten,...

Wetenschappelijke teksten: geef, indien nodig, het aantal « JAM bladzijden » (1.500 tekens), het volume van de wetenschappelijke teksten waarvan u de auteur bent en die door de media gebruikt werden. Zoals: wetenschappelijke, technische, professionele teksten ... populairwetenschappelijk werk of niet.

Andere teksten: geef, indien nodig, het aantal « JAM bladzijden » (1.500 tekens), het volume van de "andere teksten" waarvan u de auteur bent en die door de media gebruikt werden. Het gaat om teksten die niet in de andere categorieën passen. Zoals: almanak, (originele) catalogus, enz. Let op: Inventarissen of publiciteit werken mag u niet vermelden

08 HERGEBRUIK

Uw teksten, uw tekeningen, uw foto's werden misschien hergebruikt

- gedrukt (teksten voor een website werden gebruikt in de gedrukte krant)

- in een audiovisueel werk (infografie voor een website werd getoond in het televisiejournaal)

- in een geluidswerk (de tekst van een Cd-rom werd gebruikt voor een commentaar op de radio)

Kruis het juiste vakje aan en vergeet niet de bijpassende formulieren niet in te vullen.

12 HANDTEKENING EN VERMELDING

De datum, de verplichte vermelding en uw handtekening zijn verplicht. Zoniet zullen wij uw aangifte weigeren.

13 FORMULIEREN

Op onze site (www.jam.be in het hoofdstuk « mijn dossier », op de pagina « aangifte van werken, uitleg ») kunt u nakijken of u de juiste aangifte formulieren heeft ingevuld. Contacteer ons voor verdere vragen. Wij zijn er om u te helpen.

Bedankt voor uw Geduld en uw Begrip.

DIT FORMULIER IS IN EEN "TESTFASE"; WIJ HEBBEN ZE OPGESTELD MET DE HULP VAN ENKELE JOURNALISTEN MAAR HET KAN NOG FOUTEN BEVATTEN; GELIEVE HIER BEGRIP VOOR TE HEBBEN. U KUNT ONS STEEDS CONTACTEREN VOOR VRAGEN OF OPMERKINGEN

AANGIFTE VAN DIGITALE WERKEN

01. Identiteit

Titel (Mr, Mvr,...)	<input type="text"/>
Pseudoniem	<input type="text"/>
Voornaam	<input type="text"/>
Naam	<input type="text"/>
Taal	<input type="text"/>



JAM

R. Vandendriesschelaan, 38

1150 Brussel

Tel: +32(0)2 777 08 30

Fax: +32(0)2 777 08 40

Mail: info@jam.be

Web: www.jam.be

**Vul het formulier hieronder pas in
als u de uitleg gelezen heeft!**

02. Privé-adres

Straat & Nummer	<input type="text"/>		
Postcode	Gemeente	<input type="text"/>	
Land	<input type="text"/>		

03. Contactgegevens

Telefoon privé	<input type="text"/>	Fax privé	<input type="text"/>
Telefoon kantoor	<input type="text"/>	Fax kantoor	<input type="text"/>
GSM	<input type="text"/>	E-mail	<input type="text"/>

04. BTW

Bent u BTW-plichtig? Ja Nee

Indien ja, onder welke naam? En met welk nummer?

Straat & Nummer Postcode Gemeente

05. Bank

Wat is uw rekeningnummer of uw Internationale Iban Code?

06. Aangiftejaar

Deze aangifte betreft het jaar...

07. De werken

Titel van het medium	Type medium					Vorm van het werk	
	Web Site	Blog / perso web	CD	DVD	Teletekst	Vorm	Aantal
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Journalistieke werken:	<input type="text"/> bladzijden (1500 tekens)
						Foto's :	<input type="text"/> foto's
						Visuele werken (tekening...):	<input type="text"/> werken
						Litteraire tekst:	<input type="text"/> bladzijden (1500 tekens)
						Wetenschappelijke tekst:	<input type="text"/> bladzijden (1500 tekens)
						Andere teksten :	<input type="text"/> bladzijden (1500 tekens)
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Journalistieke werken:	<input type="text"/> bladzijden (1500 tekens)
						Foto's:	<input type="text"/> foto's
						Visuele werken (tekening...):	<input type="text"/> werken
						Litteraire tekst:	<input type="text"/> bladzijden (1500 tekens)
						Wetenschappelijke tekst:	<input type="text"/> bladzijden (1500 tekens)
						Andere teksten :	<input type="text"/> bladzijden (1500 tekens)
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Journalistieke werken:	<input type="text"/> bladzijden (1500 tekens)
						Foto's:	<input type="text"/> foto's
						Visuele werken (tekening...):	<input type="text"/> werken
						Litteraire tekst:	<input type="text"/> bladzijden (1500 tekens)
						Wetenschappelijke tekst:	<input type="text"/> bladzijden (1500 tekens)
						Andere teksten :	<input type="text"/> bladzijden (1500 tekens)

Zie keerzijde
aub

08. Hergebruiken

Werden uw werken hergebruikt in één of meerdere onderstaande vormen?:

Gedrukt (krant, boek...) Audiovisueel werk (kort of lang) Geluidswerk

Opgelet: Indien uw digitaal werk hergebruikt werd als een gedrukt werk (magazine of krant bv.), of als een geluidswerk (radio), of als een audiovisueel werk (Tv), dan moet u de specifieke aangiften invullen.

09. Handtekening en vermeldingen

Vul de datum van vandaag in

Schrijf hier "Op erewoord oprecht verklaard"

Handtekening

10. Formulieren

U heeft misschien nog andere werken. Een kort audiovisueel werk (zoals het Tv journaal of een actualiteits magazine dat regelmatig gebruik maakt van uw korte reportages; de publicatie van uw boek; u heeft meegewerkt aan een radio uitzending; u schrijft teksten of u maakt foto's voor een krant, een magazine... Indien dit het geval is, is het in uw voordeel om deze werken aan te geven. U kunt deze formulieren via onze site (www.jam.be) downloaden. U kunt eveneens onderstaande vakjes aankruisen zodat wij u deze formulieren per post of via e-mail kunnen versturen. U kunt ons ook steeds per telefoon bereiken voor al uw vragen. Wij zijn er om u te helpen.

Ik wens dat u mij ... opstuurt

Per Post

Via mijn mailadres:

De volgende formulieren...

Gedrukte werken

Korte audiovisuele werken

Lange audiovisuele werken

Geluidswerken

Bedankt voor uw geduld
Voor meer informatie...
- Aarzel niet om het formulier on-line in te vullen (veel eenvoudiger)
- Contacteer ons voor verdere vragen.

VOOR EEN CORRECT ANTWOORD (KORTE AV)

01 IDENTITEIT

TITEL: Mijnheer, Mevrouw of Juffrouw

PSEUDONIEM : uw pseudoniem en de initialen van uw handtekening. Dit helpt ons om u beter te beschermen en te betalen.

TAAL : Kies uw taal voor de briefwisseling.

02 PRIVÉ ADRES

ADRES : Deze gegevens zijn verplicht en beschermd door onze plicht tot geheimhouding.

03 CONTACT GEGEVENS

GEGEVENS : Het is belangrijk dat wij u snel kunnen bereiken. Uw gsm nr. blijft dus vertrouwelijk. Wij zullen uw mailadres niet verkeerd gebruiken. Het wordt beschermd door onze plicht het beroepsgeheim te respecteren

04 BTW

Opgelet : Wij vragen u BTW nummer, niet dat van uw media. Vul dit dus ENKEL in als u BTW plichtig bent. Wij moeten er trouwens zeker van zijn dat de rechten wel degelijk aan de auteurs zelf worden uitgekeerd. Indien u BTW plichtig bent, als zelfstandige of "onder vennootschap", (alleen of met een of twee vennoten), dan is dit geen probleem. Indien u echter bijvoorbeeld een "agentschap" exploiteert, dan kunnen wij al deze auteurs niet "collectief" vergoeden.

05 BANK

Wij hebben een bankrekeningnummer nodig om u de rechten te kunnen uitkeren. De JAM neemt noch de kosten noch de procedure op zich ten gevolge van foutieve gegevens betreffende het rekeningnummer die te wijten zijn aan een vergissing of onachtzaamheid van de vennoot. Wenst u uw rechten te ontvangen op een buitenlandse rekening, dan hebben wij uw IBAN code en uw BIC code nodig. De kosten zijn ten laste van het lid.

06 AANGIFTEJAAR

Deze aangifte heeft betrekking op het jaar :

- In het algemeen geeft u nu de werken aan die u het voorgaande jaar verspreid heeft.

- U kunt tot 5 jaar teruggaan in de tijd.

- Om uw werken over meerdere jaren aan te geven, vult u zoveel formulieren in als er aangiftejaren zijn.

07 DE WERKEN

DE WERKEN: Vul dit formulier in als uw werken op televisie verschijnen. Dit formulier vult u in als het moeilijk is om een lijst op te stellen van alle titels omdat het om korte werken gaat (bv. minder dan 12min.) Of omdat het er zoveel zijn. O.a. u maakt reportages voor het televisiejournaal. Dit TVJ (of andere uitzendingen) zijn samengesteld uit deze "korte onderwerpen" vandaar hun naam "programma". Vul dit formulier in per "programma" waarin uw onderwerpen werden uitgezonden; u vermeld uw werken; uw onderwerpen in hun geheel. Maakte u één of meerdere "lange" werken zoals een reportage van 28min. Over de crisis in Irak, vul dan het aangifte formulier voor "lange" audiovisuele werken in.

TITEL VAN HET PROGRAMMA : Het gaat hier duidelijk over het « programma »: waarin al uw korte onderwerpen aan bod kwamen waardoor het voor u onmogelijk is om voor ieder onderwerp een aangifte in te vullen. Vul bijvoorbeeld in, "televisiejournaal", "Royalty", "Terzake",....

ORIGINELE VERSIE... : U mag verschillende vakjes aankruisen indien nodig.

ORIGINELE TITEL VAN HET PROGRAMMA: Het gaat om het « programma » dat uw onderwerpen uitzond of een aanpassing van een buitenlands programma dat eerder bestond. Geef de naam van het originele programma.

SECTOR: Duid de vakjes aan die het best aansluiten bij uw werken voor dit "programma". Dit is voor onze informatie; een vergissing zal geen gevolgen hebben voor de berekening van uw rechten.

GETEKEND CONTRACT: U hebt misschien naast uw arbeidsovereenkomst of de bijlage « auteursrechten » een ander contract ondertekend voor de werken van deze aangifte.

Dit is soms het geval voor freelance journalisten die voor een productiehuis werken. Indien u zo een contract ondertekende gelieve ons dit te melden door ons een kopie te sturen (of een kopie van de paragrafen over de auteursrechten). Behalve als wij al over de kopie beschikken. Deze informatie is zeer belangrijk voor de Jam wanneer wij uw rechten t.o.v. andere vennootschappen verdedigen. Het wordt natuurlijk beschermd door onze plicht het beroepsgeheim te respecteren

08 VORM VAN DE WERKEN

Kruis één of meerdere vakjes aan die het best overeenkomen met uw werken voor het « programma ». Deze informatie is nuttig in onze onderhandelingen met andere vennootschappen. Een vergissing zal geen gevolgen hebben voor de berekening van uw rechten maar wel voor de totale omvang van de ontvangen rechten.

09 BIJDRAGE

Kruis de vakjes aan die het best overeenstemmen met uw bijdrage voor de werken van het « programma ».

10 MEDIUM

Kruis één of meerde vakjes aan die het best aansluiten bij de dragers waar uw werken (misschien) hernomen werden. Dit hergebruik gebeurde misschien in het kader van een apart afgesloten contract. Indien u zo een contract ondertekende gelieve ons dit te melden door ons een kopie te sturen (of een kopie van de paragrafen over de auteursrechten). Behalve als wij al over de kopie beschikken.

11 VERSPREIDING

WELKE ZENDER... : Geef de naam van de zender die als eerste uw werken uitzond. Bv. "Eén, VTM, Ring Tv

WELK RITME... : Dit programma werd misschien – zoals een televisiejournaal – uitgezonden met een regelmatig ritme. Geef ons dit ritme.

HOEVEEL UITZENDINGEN... :

- U geeft ons hier bv. : « *Mijn onderwerpen werden in 120 uitzendingen van het programma uitgezonden tussen 1 januari 2006 en 31 december 2006. Er waren 150 onderwerpen voor een totaal van 190 minuten* ». Wij vragen u het totaal aantal minuten van uw werken, niet de minuten van het programma.

- U hoeft er geen uren aan te besteden, maar probeer wel zo nauwkeurig en zo eerlijk mogelijk te zijn. Indien de zender van dit programma u een gedetailleerde lijst kan bezorgen, gelieve deze dan mee te sturen.

- Let op, uw aangifte gaat over een bepaald jaar (zie vraag 6). De periode moet zich in dat jaar bevinden.

- Bepaalde « programma's worden « in lus » heruitgezonden. U hoeft dit NIET bij het totaal aantal minuten te tellen.

- Indien u een heruitzending « in lus » vermeldt, schat dan ruw in hoeveel keer per programma (dus ritme van uitzending: dagelijks ... wekelijks ... maandelijks ...). Voor een dagelijks televisiejournaal dat in de lus wordt heruitgezonden is dit bv.: "Ja, mijn werk werd in de lus heruitgezonden; 7 maal dagelijks"

12 HERUITZENDINGEN

Het programma dat uw werken bevat werd misschien door een andere zender uitgezonden. Gelieve dit te vermelden indien u hiervan op de hoogte bent. Let op: De heruitzendingen "in lus" komen hier NIET in aanmerking.

12 HANDTEKENING EN VERMELDING

De datum, de verplichte vermelding en uw handtekening zijn verplicht. Zoniet zullen wij uw aangifte weigeren.

13 FORMULIEREN

Op onze site (www.jam.be in het hoofdstuk « mijn dossier », op de pagina « aangifte van werken, uitleg ») kunt u nakijken of u de juiste aangifte formulieren heeft ingevuld. Contacteer ons voor verdere vragen. Wij zijn er om u te helpen.

AANGIFTE VAN KORTE AUDIOVISUELE WERKEN

01. Identiteit

Titel (Mr, Mvr, ...)
Pseudoniem
Voornaam
Naam
Taal



JAM

R. Vandendriesschelaan, 38
1150 Brussel
Tel: +32(0)2 777 08 30
Fax: +32(0)2 777 08 40
Mail: info@jam.be Web: www.jam.be

**A.U.B., vul het formulier hieronder
pas in als u de uitleg gelezen heeft!**

02. Privé-adres

Straat & Nummer
Postcode Gemeente
Land

03. Contactgegevens

Prive-telefoon Prive-fax
Telefoon kantoor Fax kantoor
GSM E-mail

04. BTW

Bent U BTW-plichtig? Ja Nee
Indien ja, onder welke naam? En met welk nummer?
Straat & Nummer Postcode Gemeente

05. Bank

Wat is uw bankrekeningnummer of uw internationale Iban Code ?

06. Aangiftejaar

Deze aangifte betreft het jaar ...

07. Werk

Titel van het "programma" (uitzending waarin uw werk te zien is)

Bent u de auteur (of co-auteur) van ... de werken in hun originele vorm de vertaling de bewerking

De originele titel van het programma werk (bij vertalingen of bewerkingen)

Onder welk actualiteitssector valt uw werk ?

Nationale & internationale Info/ Politiek/ Economie/ Sociaal... Sport/ Vrije Tijd/Ontspanning Kunst/ Cultuur/ Amusement Justitie/ Hoven/ Faits Divers Maatschappij/ Rechtbanken
 Buurtreportages/ Lokale info/ Diensten/ Praktische Info Kennis/ Wetenschap/Vakpers Gezondheid / Technologie Analyse/ Opinie/ Ideeën /Humor Anderen/ Varia

Heeft u een contract getekent voor dit werk ? Ja Nee

Indien "Ja", gelieve een kopie van dit contract bij deze aangifte te voegen (behalve als de Jam reeds over een kopie beschikt)

08. Vorm van het werk

Duid de categorie aan waaronder uw werk valt :

Reportage/Onderzoek/ Dossier Live Documentaire Docu-fictie
 Fictie Drama reeks Sketch/ Video Clip Pub / Bedrijfsfilm
 Muziek / Geluidsbijdrage Show / spektakel Visueel werk (tekening...)
 Debat/ Talk show/ Genodigden Concept Foto Aantal visuele werken
 Aantal foto's

Andere, beschrijf :

Zie keerzijde
aub

09. Bijdrage

Welk soort bijdrag heeft u geleverd ? Als...

- | | | | |
|--|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Journalist (zonder regisseur) | <input type="checkbox"/> Commentator | <input type="checkbox"/> Presentator / animator | <input type="checkbox"/> Vertaler |
| <input type="checkbox"/> Journalist (met regisseur) | <input type="checkbox"/> Interviewer/ geïnterviewd | <input type="checkbox"/> Fotograaf/ tekenaar | <input type="checkbox"/> Muzikale Illu­strator |
| <input type="checkbox"/> JSB (video-journalist) | <input type="checkbox"/> Regisseur | <input type="checkbox"/> Scenarioschrijver | <input type="checkbox"/> Dialogoschrijver |
| <input type="checkbox"/> Tolk | <input type="checkbox"/> Redacteur | <input type="checkbox"/> Bewerker | Andere : <input type="text"/> |

10. Medium

Werden uw vernoemde werken hernomen in een onderstaand medium ?

- | | | | | |
|---|-----------------------------------|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Gedrukt (krant, boek...) | <input type="checkbox"/> CD | <input type="checkbox"/> CD-rom | <input type="checkbox"/> DVD | <input type="checkbox"/> VHS / Cassette |
| <input type="checkbox"/> Geluid (radio...) | <input type="checkbox"/> Web Site | <input type="checkbox"/> Podcast / videocast | <input type="checkbox"/> Video on demand | <input type="checkbox"/> Publieke Digitale Databank |

Andere, Verklaar Gelieve een bijlage toe te voegen met de voorwaarden van dit gebruik (gegevens van de producent, contract, enz.)

11. Uitzending

Welke zender heeft als eerste uw werk uitgezonden ?

Wat was het ritme van de uitzending ?

- | | | | | |
|--|---------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Geen ritme/ Occasioneel | <input type="checkbox"/> Dagelijks | <input type="checkbox"/> Wekelijks | <input type="checkbox"/> Maandelijks | |
| <input type="checkbox"/> Tweemaandelijks | <input type="checkbox"/> Trimestrieel | <input type="checkbox"/> Semestrieel | <input type="checkbox"/> Jaarlijks | <input type="checkbox"/> Ander ritme |

In hoeveel uitzendingen van het programma werden uw werken uitgezonden ?

In uitzendingen uitgezonden tussen / / en / / (Tijdens het jaar van deze aangifte)
idem vraag 6

Een totaal van "onderwerpen" en een totaalduur van minuten ("lus" NIET inbegrepen).

Werd uw werk doorlopend heruitgezonden ("lus") ? Nee Ja... keer.

12. Heruitzendingen

Indien uw werk werd heruitgezonden - *buiten* het systeem van de doorlopende heruitzending - kan u deze hieronder vermelden

Op welke zender(s)	Gedurende hoeveel min. ?	Op welke datum ?	Tijdstip ?
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

13. Handtekening en vermeldingen

Vul de datum van vandaag in

Schrijf hier "Op erewoord oprecht verklaard"

Handtekening

/ /

14. Formulieren

U heeft misschien nog andere werken gemaakt. Deelgenomen aan lang audiovisuele werken (documentaires, lange actualiteits reportages, kortfilm) ; verspreiding van uw foto's via internet ; een boek geschreven ; gewerkt voor een radio... Indien dit het geval is, is het in uw voordeel deze werken aan te geven. U kunt deze formulieren via onze site downloaden (www.jam.be). U kunt eveneens ondertstaande vakjes aankruisen zodat wij u deze formulieren per post of via e-mail kunnen versturen. U kunt ons ook altijd per telefoon bereiken voor vragen. We zijn er om u te helpen.

Ik wens dat u mij... opstuurd

Per Post Via uw mailadres:

De volgende formulieren ...

Lang audiovisuele werken Geluidswerken Gedrukte werken Digitale werken

VOOR EEN CORRECT ANTWOORD (LANGE AV)

01 IDENTITEIT

TITEL: Mijnheer, Mevrouw of Juffrouw

PSEUDONIEM: uw pseudoniem en de initialen van uw handtekening. Dit helpt ons om u beter te beschermen en te betalen.

TAAL: Kies uw taal voor de briefwisseling.

02 PRIVE ADRES

ADRES: Deze gegevens zijn verplicht en beschermd door onze plicht tot geheimhouding.

03 CONTACT GEGEVENS

GEGEVENS: Het is belangrijk dat wij u snel kunnen bereiken. Uw gsm nr blijft dus vertrouwelijk. Wij zullen uw mailadres niet verkeerd gebruiken. Het wordt beschermd door onze plicht het beroepsgeheim te respecteren

04 BTW

Opgelet: Wij vragen u UW BTW nummer, niet dat van uw media. Vul dit dus ENKEL in als u BTW plichtig bent. Wij moeten er trouwens zeker van zijn dat de rechten wel degelijk aan de auteurs zelf worden uitgekeerd. Indien u BTW plichtig bent, als zelfstandige of "onder vennootschap", (alleen of met een of twee vennoten), dan is dit geen probleem. Indien u echter bijvoorbeeld een "agentschap" exploiteert, dan kunnen wij al deze auteurs niet "collectief" vergoeden.

05 BANK

Wij hebben een bankrekeningnummer nodig om u de rechten te kunnen uitkeren. De JAM neemt noch de kosten noch de procedure op zich ten gevolge van foutieve gegevens betreffende het rekeningnummer die te wijten zijn aan een vergissing of onachtzaamheid van de vennoot. Wenst u uw rechten te ontvangen op een buitenlandse rekening, dan hebben wij uw IBAN code en uw BIC code nodig. De kosten zijn ten laste van het lid.

06 AANGIFTEJAAR

Deze aangifte betreft het jaar:

- In het algemeen geeft u nu de werken aan die u het voorgaande jaar verspreid heeft.
- U kunt tot 5 jaar teruggaan in de tijd.
- Om uw werken over meerdere jaren aan te geven, vult u zoveel formulieren in als er aangiftejaren zijn.

07 HET WERK

HET WERK:

- Vul dit type van formulier in om « lange » werken te melden. Dit zijn werken die u zich goed kan herinneren (zoals o.a. een documentaire van 28min., of een lange reportage over de crisis in Irak).

- Als het moeilijk is om een lijst op te stellen van alle titels omdat het om korte werken gaat (bv. minder dan 12min.) Of omdat het er zoveel zijn (bv. reportages voor het televisiejournaal). Dan dient u het formulier voor "korte" werken in te vullen.
- Vul één formulier in per "lang werk".

TITEL VAN HET WERK: Het gaat om uw werk, uw onderwerp, uw documentaire. Bijvoorbeeld: "Het leven van een lieveheersbeestje" of "Bagdad: 30 dagen in oorlog"

ORIGINELE VERSIE... : U mag verschillende vakjes aankruisen, indien nodig.

ORIGINELE TITEL VAN HET WERK: Het is mogelijk dat u co-auteur bent van een lang werk dat u vertaalde of aanpaste. In dit geval, wat was de originele titel van het werk?

SECTOR: Duid de vakjes aan die het best aansluiten bij uw werken voor dit "programma". Dit is voor onze informatie; een vergissing zal geen gevolgen hebben voor de berekening van uw rechten.

GETEKEND CONTRACT: U hebt misschien naast uw arbeidsovereenkomst of de bijlage « auteursrechten » een ander contract ondertekend voor de werken van deze aangifte. Dit is soms het geval voor freelance journalisten die voor een productiehuis werken. Indien u zo een contract ondertekende gelieve ons dit te melden door ons een kopie te sturen (of een kopie van de paragrafen over de auteursrechten). Behalve als wij al over de kopie beschikken. Deze informatie is zeer belangrijk voor de JAM wanneer wij uw rechten tegen andere vennootschappen verdedigen. Het wordt natuurlijk beschermd door onze plicht het beroepsgeheim te respecteren

08 VORM VAN DE WERKEN

Kruis één of meerdere vakjes aan die het best overeenkomen met uw werk waarvan u de auteur of co-auteur bent. Deze informatie is nuttig in onze onderhandelingen met andere vennootschappen. Een vergissing zal geen gevolgen hebben voor de berekening van uw rechten maar wel voor de totale omvang van de ontvangen rechten

09 BIJDRAGE

Kruis de vakjes aan die het best overeenstemmen met uw bijdrage voor het werk.

10 MEDIUM

Kruis één of meerde vakjes aan die het best aansluiten bij de dragers waar uw werken (misschien) hernomen werden. Dit hergebruik gebeurde misschien in het kader van een apart afgesloten contract. Indien u zo een contract ondertekende gelieve ons dit te melden door ons een kopie te sturen (of een kopie van de paragrafen over de auteursrechten). Behalve als wij al over de kopie beschikken.

11 VERSPREIDING

WELKE ZENDER... : Geef de naam van de zender die als eerste uw werken uitzond. Bv. "Eén, VTM, Ring Tv

DUUR: Geef ons de totale duur van uw werk in minuten.
DATUM EN UUR VAN VERSPREIDING: Het gaat om de datum van de eerste uitzending. De precieze datum en het aanvangsuur (zelfs ruw geschat) zijn belangrijk.

- Indien uw werk werd uitgezonden "in lus" (tijdens de week op dezelfde zender) geef dan aan, ongeveer, hoeveel uitzendingen in lus er waren direct na de eerste uitzending.

12 HERUITZENDINGEN

Het programma dat uw werken bevat werd misschien door een andere zender uitgezonden. Gelieve dit te vermelden indien u hiervan op de hoogte bent. Let op: De heruitzendingen "in lus" komen hier NIET in aanmerking.

12 HANDTEKENING EN VERMELDING

De datum, de verplichte vermelding en uw handtekening zijn verplicht. Zoniet zullen wij uw aangifte weigeren.

13 FORMULIEREN

Op onze site (www.jam.be in het hoofdstuk « mijn dossier », op de pagina « aangifte van werken, uitleg ») kunt u nakijken of u de juiste aangifte formulieren heeft ingevuld. Contacteer ons voor verdere vragen. Wij zijn er om u te helpen.

Bedankt voor uw Geduld en uw Begrip

DIT FORMULIER IS IN EEN "TESTFASE"; WIJ HEBBEN ZE OPGESTELD MET DE HULP VAN ENKELE JOURNALISTEN MAAR HET KAN NOG FOUTEN BEVATTEN; GELIEVE HIER BEGRIP VOOR TE HEBBEN. U KUNT ONS STEEDS CONTACTEREN VOOR VRAGEN OF OPMERKINGEN

Aangifte van Lange Audiovisuele Werken

01. Identiteit

Titel (Mr, Mevr, ...)
Pseudoniem
Voornaam
Naam
Taal



JAM

R. Vandendriesschelaan, 38
1150 Brussel
Tel: +32(0)2 777 08 30
Fax: +32(0)2 777 08 40
Mail: info@jam.be Web: www.jam.be

**Vul het formulier hieronder
pas in als u de uitleg gelezen heeft!**

02. Privé-adres

Straat & Nummer
Postcode Gemeente
Land

03. Contactgegevens

Telefoon privé Fax privé
Telefoon kantoor Fax kantoor
GSM E-mail

04. BTW

Bent u BTW-plichtig Ja Nee
Onder welke naam? En met welk nummer
Straat & Nummer Postcode Gemeente

05. Bank

Wat is uw rekeningnummer of uw Internationale Iban Code?

06. Aangiftejaar

Deze aangifte betreft het jaar...

07. Het werk

Titel van het werk

Bent u auteur (of co-auteur) van... de originele versie de vertalingen de bewerking

De originele titel van het werk (bij vertaling of bewerking)

Onder welke actualiteitssector valt uw werk ?

Nationale & Internationale info/ Politiek/ Economie/ Sociaal... Sport / Vrije Tijd/ Ontspanning Kunst/ Cultuur/ Amusement Justitie/ Hoven/ Faits Divers Maatschappij/ Rechtbanken
 Buurtreportages/ Lokale info/ Diensten/ Praktische info Kennis/ Wetenschap/ Vakpers/ Gezondheid/ Technologie Analyse/ Opinie/ Ideeën/ Humor Anderen/ Varia

Heeft u een contract getekent voor dit werk? Ja Nee

Indien Ja, gelieve een kopie hiervan bij deze aangifte te voegen (behalve als de Jam reeds over een kopie beschikt)

08. Vorm van het werk

Duid de categorie aan waaronder uw werk valt:

Reportage /Onderzoek/ Dossier Live Documentaire Docu-fictie
 Fictie Drama reeks Sketch / Video Clip Pub / Bedrijfsfilm
 Muziek / Geluidsbijdrage Show / spektakel Visueel werk (tekening...) Aantal visuele werken
 Debat/ Talk Show/ Genodigden Concept Foto Aantal Foto's

Andere, beschrijf:

Zie keerzijde
a.u.b.

09. Bijdrage

Welk soort bijdrage heeft u geleverd ? Als...

- | | | | |
|--|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> Journalist (zonder regisseur) | <input type="checkbox"/> Commentator | <input type="checkbox"/> Presentator / animator | <input type="checkbox"/> Vertaler |
| <input type="checkbox"/> Journalist (met regisseur) | <input type="checkbox"/> Interviewer / Geinterviewd | <input type="checkbox"/> Fotograaf / Tekenaar | <input type="checkbox"/> Muzikale Illustructor |
| <input type="checkbox"/> JSB (Video journalist) | <input type="checkbox"/> Regisseur | <input type="checkbox"/> Scenarioschrijver | <input type="checkbox"/> Dialogschrijver |
| <input type="checkbox"/> Tolk | <input type="checkbox"/> Redacteur | <input type="checkbox"/> Bewerker | Andere, beschrijf : <input type="text"/> |

10. Medium

Werd uw werk hernomen op één van onderstaande dragers ?

- | | | | | |
|---|-----------------------------------|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Gedrukt (krant, boek...) | <input type="checkbox"/> CD | <input type="checkbox"/> CD-rom | <input type="checkbox"/> DVD | <input type="checkbox"/> VHS / Cassette |
| <input type="checkbox"/> Geluid (radio...) | <input type="checkbox"/> Web Site | <input type="checkbox"/> Podcast / videocast | <input type="checkbox"/> Video on demand | <input type="checkbox"/> Publieke Digitale Databank |

Andere, beschrijf: Gelieve een bijlage toe te voegen met de voorwaarden van dit gebruik (gegevens van de producent, contract, enz.)

11. Uitzending

Welke zender / omroep heeft als eerste uw werk uitgezonden ?

Hoeveel minuten telt uw werk ? Wat is de datum van de uitzending ? Het tijdstip ?

Werd uw werk heruitgezonden (doorlopende heruitzending - "lus") ? Nee Ja... keer.

12. Heruitzendingen

Indien uw werk werd heruitgezonden - buiten het systeem van de doorlopende heruitzending - kan u deze hieronder vermelden

Op welke zender(s)	Gedurende hoeveel min.?	Op welke datum ?	Tijdstip?
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

13. Handtekening en vermeldingen

Vul de datum van vandaag in

Schrijf hier "Op erewoord oprecht verklaard"

Handtekening

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------

14. Formulieren

U heeft misschien nog andere werken. Deelgenomen aan korte audiovisuele werken (kort reportages...) ; verspreiding van uw foto's via internet ; een boek geschreven ; voor een radio gewerkt... Indien dit het geval is, is het in uw voordeel deze werken aan te geven. U kunt deze formulieren via onze site downloaden (www.jam.be). U kunt eveneens ondertstaande vakjes aankruisen zodat wij u deze formulieren per post of via e-mail kunnen versturen. U kunt ons ook altijd per telefoon bereiken voor vragen. We zijn er om u te helpen.

Ik wens dat u mij ... opstuurt

- Per post Via mijn mailadres :

De volgende formulieren ...

- Kort audiovisuele werken Geluidswerken Gedrukte werken Digitale werken

VOOR EEN CORRECT ANTWOORD (GELUIDSWERKEN)

01 IDENTITEIT

TITEL: Mijnheer, Mevrouw of Juffrouw

PSEUDONIEM: uw pseudoniem en de initialen van uw handtekening. Dit helpt ons om u beter te beschermen en te betalen.

TAAL: Kies uw taal voor de briefwisseling.

02 PRIVE ADRES

ADRES: Deze gegevens zijn verplicht en beschermd door onze plicht tot geheimhouding.

03 CONTACT GEGEVENS

GEGEVENS: Het is belangrijk dat wij u snel kunnen bereiken. Uw gsm nr. blijft dus vertrouwelijk. Wij zullen uw mailadres niet verkeerd gebruiken. Het wordt beschermd door onze plicht het beroepsgeheim te respecteren

04 BTW

Opgelet: Wij vragen u uw BTW nummer, niet dat van uw medium. Vul dit dus ENKEL in als u BTW plichtig bent. Wij moeten er trouwens zeker van zijn dat de rechten wel degelijk aan de auteurs zelf worden uitgekeerd. Indien u BTW plichtig bent, als zelfstandige of "onder vennootschap", (alleen of met een of twee vennoten), dan is dit geen probleem. Indien u echter bijvoorbeeld een "agentschap" exploiteert, dan kunnen wij al deze auteurs niet "collectief" vergoeden.

05 BANK

Wij hebben een bankrekeningnummer nodig om u de rechten te kunnen uitkeren. De JAM neemt noch de kosten noch de procedure op zich ten gevolge van foutieve gegevens betreffende het rekeningnummer die te wijten zijn aan een vergissing of onachtzaamheid van de vennoot. Wenst u uw rechten te ontvangen op een buitenlandse rekening, dan hebben wij uw IBAN code en uw BIC code nodig. De kosten zijn ten laste van het lid.

06 AANGIFTEJAAR

Deze aangifte heeft betrekking op het jaar :

- In het algemeen geeft u nu de werken aan die u het voorgaande jaar verspreid heeft.
- U kunt tot 5 jaar teruggaan in de tijd.
- Om uw werken over meerdere jaren aan te geven, vult u zoveel formulieren in als er aangiftejaren zijn.

07 DE RADIOWERKEN

Wij vragen u, in het jaar van deze aangifte, of u muzikale werken (liedjes, opera, geluid achtergrond) ofwel niet-muzikale werken (reportages, journaal, dossiers, enz.) geleverd heeft aan een radiozender.

TOTALE DUUR : Geef, in minuten, de totale duur van uw werken die dat jaar op de radio werden uitgezonden. Is het voor u onmogelijk om het aantal minuten te geven (hier en bij de volgende vraag), dan mag u ons een correcte schatting geven. U mag ook gebruik maken van de archieven en de statistieken die de zender u eventueel kan geven.

DE OMROEP: Bijvoorbeeld Eén of VTM

DE ZENDER: Bijvoorbeeld radio 2 of Q-music. De zender waarop de uitzending te horen was.

HET PROGRAMMA...: Bijvoorbeeld "Het nieuws"

DE VORM...: Geef in het vakje een getal van 1 tot 5 (zie tabel) wat het beste past bij de vorm van de uitzending lijn per lijn.

DE BIJDRAGE...: Geef in de groene rechthoek een getal tussen 11 en 20 (zie tabel) dat het beste bij uw bijdrage past en dit voor elke aangegeven uitzending.

DUUR VAN UW WERK : Geef, in minuten, de totale duur van uw werken in het programma en dit voor elke ingevulde lijn. U hoeft er geen uren aan te besteden, maar probeer wel zo nauwkeurig en zo eerlijk mogelijk te zijn. Indien de zender van dit programma u een gedetailleerde lijst kan bezorgen, kunt u zich daarop baseren of ons een kopie bezorgen.

08 DE VOORAF OPGENOMEN MUZIKALE WERKEN

Dit is voor de eventuele *muzikale werken* zoals liedjes, variëteitmuziek, opera's, enz. voor zover ze opgenomen en verspreid werden op een drager (zoals een CD,...) die men kan kopiëren. Indien u dat jaar verschillende werken van dit type uitgaf, dient u verschillende aangiften in te vullen. Er is echter weinig kans dat u dit deel van de aangifte zult invullen.

09 DE VOORAF OPGENOMEN NIET- MUZIKALEE WERKEN

Het gaat om werken zoals; journalistiek onderzoek, dossiers, hoorspel, literatuur, enz. opgenomen en verspreid op een drager (bijv. CD) die men kan kopiëren. Er is echter weinig kans dat u dit deel van de aangifte zult invullen. Indien u dat jaar verschillende werken van dit type uitgaf, dient u verschillende aangiften in te vullen.

TITEL – ONDERTITEL VAN HET WERK : Het gaat hier duidelijk over uw « werk », uw onderwerp, uw documentaire. Bijvoorbeeld: "Het leven van een lieveheersbeestje" of "Bagdad, 30 dagen in oorlog" .

EERSTE OPNAME/GEBRUIK... : Wanneer werd uw werk voor de eerste keer gespeeld, uitgebeeld, verspreid

DUUR... : Geef het aantal minuten van de totale duur van uw werk.

CO-AUTEUR - BEWERKING... : Het is mogelijk dat u co-auteur bent voor een werk of dat u een werk vertaalde of aanpaste. In dit geval, wat was uw bijdrage en onder welke naam tekende u het werk?

DRAGER: Het werk moet opgenomen en verspreid zijn op een drager. U mag verschillende vakjes aanduiden.

VORM: Is u aangegeven werk een journalistiek werk of heeft het een andere vorm?

10 DRAGERS VAN HET HERGEBRUIK

Kruis één of meerde vakjes aan die het best aansluiten bij de dragers waarop uw werken (misschien) hernomen worden. Dit hergebruik gebeurde misschien in het kader van een apart afgesloten contract. Indien u zo een contract ondertekende gelieve ons dit te melden door ons een kopie te sturen (of een kopie van de paragrafen over de auteursrechten). Behalve als wij al over de kopie beschikken.

11 HANDTEKENING EN VERMELDING

De datum, de verplichte vermelding en uw handtekening zijn verplicht. Zoniet zullen wij uw aangifte weigeren.

12 FORMULIEREN

Op onze site (www.jam.be in het hoofdstuk « mijn dossier », op de pagina « aangifte van werken, uitleg ») kunt u nakijken of u de juiste aangifteformulieren heeft ingevuld. Contacteer ons voor verdere vragen. Wij zijn er om u te helpen.

Bedankt voor uw Geduld en uw Begrip.

DIT FORMULIER IS IN EEN "TESTFASE"; WIJ HEBBEN ZE OPGESTELD MET DE HULP VAN ENKELE JOURNALISTEN MAAR HET KAN NOG FOUTEN BEVATTEN; GELIEVE HIER BEDRIP VOOR TE HEBBEN. U KUNT ONS STEEDS CONTACTEREN VOOR VRAGEN OF OPMERKINGEN

Aangifte Geluidswerken

01. Identiteit

Titel (Mr, Mevr,...)	<input type="text"/>
Pseudoniem	<input type="text"/>
Voornaam	<input type="text"/>
Naam	<input type="text"/>
Taal	<input type="text"/>



JAM

R. Vandendriesschelaan, 38
1150 Brussel
Tel: +32(0)2 777 08 30
Fax: +32(0)2 777 08 40
Mail: info@jam.be Web: www.jam.be

**Vul het formulier hieronder pas is
als u de uitleg gelezen heeft!**

02. Privé adres

Straat & Nummer	<input type="text"/>		
Postcode	<input type="text"/>	Gemeente	<input type="text"/>
Land	<input type="text"/>		

03. Contactgegevens

Telefoon privé	<input type="text"/>	Fax privé	<input type="text"/>
Telefoon kantoor	<input type="text"/>	Fax kantoor	<input type="text"/>
GSM	<input type="text"/>	E-mail	<input type="text"/>

04. BTW

Bent u BTWplichtig? Ja Nee

Onder welke naam? En met welk nummer?

Straat & Nummer Postcode Gemeente

05. Bank

Wat is uw rekeningnummer of uw Internationale Iban Code?

06. Aangiftejaar

Deze aangifte betreft het jaar...

07. De radiowerken (A)

Heeft u, in dat jaar, werken of bijdragen geleverd aan een radiozender? Ja Nee

Indien ja, hoeveel minuten werden er in totaal uitgezonden? Minuten

Beschrijf a.u.b.

De omroep (vb. vrt)	De zender (vb. Radio 2)	Het programma	De vorm van het werk	Soort bijdrage	De duur van uw werk in minuten
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Indien uw werk de onderstaande vorm heeft, duid aan

1. Journalistiek werk (presentatie, reportage, dossier, interview, kroniek...)
2. Muzikale werken en bijdragen (alle soorten)
3. Literaire werken / niet muzikaal
4. Dramatische of amusements werken
5. Lyrische werken / lyrisch-dramatisch

Welke soort bijdrage heeft u geleverd als ...

11. Journalist
12. Commentator
13. Presentator/ Animator
14. Auteur tekst/ muziek
15. Vertaler/ Tolk
16. Regisseur
17. Scenarioschrijver
18. Vertaler tekst/ muziek
19. Bewerker
20. Bedenker van het concept

Zie keerzijde
a.u.b.

08. De vooraf "opgenomen" muzikale geluidswerken (B)

Titel Duur (in minuten)

Ondertitel Datum eerste opname / uitvoering / /

Bent u de auteur (of co-auteur) van... de muziek de tekst het origineel werk de vertaling de bewerking

Onder welke naam

Was dit werk een samenwerking? Ja Nee een lyrisch werk / lyrisch-dramatisch een muzikaal werk (alle soorten)

Indien dit werk niet in samenwerking was, heeft de componist het exclusief recht verkregen om te tekst in muziek om te zetten? Ja Nee

Werd het werk opgenomen op... CD DVD Vinyl Cassette *Andere, beschrijf:*

Indien u meerdere werken van dit type wenst aan te geven, kopiëer dit stuk van de aangifte en voeg dit, zoveel als nodig, bij deze aangifte

09. De vooraf "opgenomen" niet-muzikale geluidswerken (A)

Titel Duur (in minuten)

Ondertitel Datum van de eerste opname/ gebruik / /

Bent u de auteur (of co-auteur) voor... de originele vorm de vertaling de bewerking

Onder welke naam

Werd het werk opgenomen op ... CD DVD Vinyl Cassette *Andere, beschrijf:*

Welke vormen heeft uw werk aangenomen ?

Journalistiek werk Literair werk/ documentaire/ niet-muzikaal Dramatisch werk

Andere vorm, beschrijf :

Indien u meerdere werken van dit type wenst aan te geven, kopiëer dit stuk van de aangifte en voeg dit, zoveel als nodig, bij deze aangifte

10. Supports

Vos oeuvres sonores ont-t-elles été réexploitées sur l'un des supports suivants ?

Gedrukt (krant,boek...) Website Podcast / videocast Video Cassette/VHS

Publieke Digitale Databank *Andere, welke?* Voeg de voorwaarden van de exploitatie toe

11. Handtekening en vermeldingen

Vul de datum van vandaag in	Schrijf hier "op erewoord oprecht verklaard"	handtekening
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

11. Formulieren

U heeft misschien nog andere werken. Deelgenomen aan lange audiovisuele werken (documentaires, lange actualiteits reportages, kortfilm); verspreiding van uw foto's via internet; geschreven boek ; voor de radio, krant, web site, educatieve dvd.... Indien dit het geval is, is het in uw voordeel deze werken aan te geven. U kunt deze formulieren via onze site downloaden (www.jam.be). U kunt eveneens ondertstaande vakjes aankruisen zodat wij u deze formulieren per post of via e-mail kunnen versturen. U kunt ons ook altijd per telefoon bereiken voor vragen. We zijn er om u te helpen.

Ik wens dat u mij ... verstuurt

Per post Via mijn mailadres :

De volgende formulieren

Korte Audiovisuele werken Lange Audiovisuele werken Gedrukte werken Digitale werken